

MIGEL



فن گرمایشی

GHF 204

فارسی

مشتري گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند میگل امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

مشخصات فنی

توان: ۲۰۰۰ وات
ولتاژ: ۲۲۰-۲۴۰ ولت
فرکانس: ۵۰/۶۰ هرتز

نکات مهم ایمنی

هشدار

این وسیله برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با ناتوانی فیزیکی، حسی یا عقلی، یا افراد بی تجربه و ناآگاه، نیست مگر اینکه با حضور سرپرست مسئول در قبال ایمنی آنها و با نظارت یا دادن دستورالعمل استفاده از وسیله باشد.

۲. کودکان باید سرپرستی و نظارت شوند تا اطمینان حاصل شود که با وسایل بازی نمی کنند.

۳. نظافت و نگه داری دستگاه هرگز نباید توسط کودکان انجام گردد مگر اینکه تحت نظارت کامل قرار گرفته باشند.

۴. در صورت آسیب دیدگی سیم برق، جهت سرویس یا تعویض آن، دستگاه را به مراکز مجاز خدمات پس از فروش تحویل دهید.

۵. هشدار: جهت جلوگیری از داغ شدن بیش از حد دستگاه، از قرار دادن پارچه، لباس، دستمال، حوله و یا هر چیز دیگری که باعث پوشانده شدن سطح دستگاه می گردد خودداری کنید.

۶. از قرار دادن دستگاه در مجاورت پریز برق خودداری کنید.

۷. هرگز از این دستگاه در محیط اطراف حمام، دوش یا استخر شنا استفاده نکنید.

۸. احتیاط: به هنگام استفاده، بعضی از قسمت های دستگاه بسیار داغ می شود، بنابراین در صورت استفاده در حضور کودکان و یا افراد ناتوان، مراقبت های لازم را به عمل آورید.

۹. در صورت افتادن و ضربه خوردن دستگاه، هرگز از آن استفاده نکنید و به مراکز مجاز خدمات پس از فروش مراجعه فرمایید.

۱۰. در صورت مشاهده هر گونه ایراد در دستگاه، هرگز از آن استفاده نکنید.

۱۱. جهت استفاده از دستگاه، آن را می بایست بر روی سطحی صاف و محکم قرار دهید.

۱۲. هشدار: جهت جلوگیری از خطر آتش سوزی، قسمت خروجی هوای دستگاه می

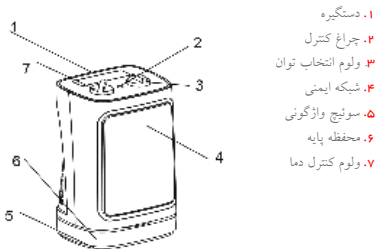
بایست حداقل در فاصله یک متری از مواردی چون انواع پارچه ها، پرده و تمام مواردی که قابل اشتعال می باشد قرار گیرد.

۱۳. در اولین استفاده، دستگاه ممکن است کمی بو بدهد که این اتفاق طبیعی می باشد.

۱۴. از مطابقت ولتاژ برق مورد استفاده محل زندگی‌تان با ولتاژ دستگاه اطمینان حاصل نمایید.

۱۵. در هنگام استفاده از دستگاه، اجسام محترق و قابل اشتعال را از آن به دور نگه دارید.

تصویر قطعات



دستورالعمل استفاده از دستگاه

قبل از روشن کردن دستگاه آن را بررسی نمایید

۱. بررسی کنید که سیم برق در شرایط مناسبی قرار داشته باشد.

۲. این دستگاه دارای ولتاژ ۲۴۰-۲۲۰ ولت با موتور AC می باشد. بنابراین قبل از استفاده، مطمئن شوید که ولتاژ برق محل با ولتاژ دستگاه مطابقت داشته باشد، در غیر اینصورت از دستگاه استفاده نشود.

دستگاه را روی سطحی صاف قرار دهید.

محل ناهموار باعث می شود سوئیچ واژگونی در وضعیت غیرعادی قرار گرفته و هیتر پس از روشن شدن به درستی کار نخواهد کرد. بنابراین، هیتر را در یک مکان صاف قرار دهید، حداقل سطح زیر پایه ی هیتر باید صاف باشد.

ولوم کنترل دما

دوشاخه را در پریز برق قرار دهید، سپس ولوم کنترل دما را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید، با شنیدن صدای "پوپ" (به این معنی است که کنترل کننده دما روشن است)، ولوم کنترل دما را در سطح دمای مورد نظر تنظیم نمایید.

ولوم انتخاب توان

ولوم انتخاب توان را برای انتخاب ۳ عملکرد بچرخانید: فن تنها، توان کم ۱۲۰۰ وات (کم)، توان بالا ۲۰۰۰ وات (بالا).

خاموش کردن هیتر

A ولوم انتخاب توان را چرخانده و در موقعیت خاموش / OFF قرار دهید.

B ولوم کنترل دما را خلاف جهت عقربه های ساعت چرخانده و در موقعیت اولیه قرار دهید.

C دوشاخه برق را از پریز جدا کرده و پس از خنک شدن تمام قسمت های دستگاه، هیتر را جمع کنید.

محافظ ایمنی

۱ محافظت در برابر گرمایش بیش از حد: هنگامی که دمای هیتر به دلیل کار کردن در محیط غیر عادی یا استفاده نامناسب بسیار بالا باشد، ترموستات دستگاه می تواند به صورت خودکار برق را قطع کرده و کارکرد هیتر متوقف می شود. پس از خنک شدن تمام قسمت های دستگاه، هیتر می تواند پس از رفع شرایط غیرعادی به حالت استفاده معمول بازگردد.

۲ محافظت در حالت واژگونی: هنگامی که هیتر کاملاً واژگون شود، سیستم ایمنی به صورت خودکار برق دستگاه را قطع می کند و پس از قرار گرفتن دستگاه به حالت ایستاده همانند پیش از واژگونی به کار خود ادامه می دهد.

کنترل ایمنی

هیتر شما مجهز به یک دستگاه ایمنی "محافظ دوگانه" می باشد که (۱) در صورت گرم شدن بیش از حد یا خرابی، هیتر را با یک قطع کن حرارتی خاموش می کند و هنگامیکه دما به سطح عادی کاهش می یابد، دوباره تنظیم می شود.

(۲) در صورت گرم شدن بیش از حد یا خرابی دستگاه و عدم کارکرد به دلایل تصادفی دیگر، هیتر را توسط فیوز حرارتی خاموش می کند.

اگر گرمای بیش از حد یا خرابی دستگاه ادامه داشت، هیتر را برای بررسی به نمایندگی خدمات پس از فروش شرکت تولیدی بازرگانی سنجه کیش تحویل دهید.

رایج ترین علت گرمای بیش از حد، گرد و غبار یا پرز و موهای وارد شده به هیتر می باشد، مطمئن شوید که این موارد به صورت مرتب با جدا کردن دستگاه از پریز برق و

پاک کردن دریچه های هوا و شبکه جلویی تمیز شده باشند.

چراغ کنترل

این فن هیتر مجهز به یک چراغ کنترل بوده و زمانیکه هیتر به برق متصل و شروع به کار می کند روشن خواهد شد. حتی اگر ترموستات المنت های گرمایشی را خاموش نماید این چراغ همچنان روشن خواهد ماند. این ویژگی برای جلوگیری از عدم اطلاع شما از کار کردن هیتر و حفظ دمای اتاق می باشد. هنگامی که نمی خواهید هیتر دمای اتاق را کنترل کند، کلید کنترل را روی O (خاموش) قرار داده و دوشاخه را از پریز برق جدا نمایید.

دستورالعمل تمیز کردن و نگهداری

۱. گرد و غبار سبک انباشته شده را می توان با یک پارچه نرم از هیتر تمیز نمود.
هر از گاهی سطوح بیرونی هیتر را با یک پارچه مرطوب (بدون چکه کردن آب) با محلولی از مواد شوینده ملایم و آب تمیز نمایید. پیش از روشن کردن هیتر، دستگاه را با یک پارچه خشک و نرم کاملاً خشک کنید.
۲. موتور فن توسط کارخانه روغن کاری می شود و نیازی به روغن کاری بیشتر نخواهد داشت.
۳. هیچ گونه تعمیر و نگهداری دیگری توسط کاربر مورد نیاز نبوده یا توصیه نمی شود. در صورت نیاز به تعمیر، هیتر خود را به نزدیکترین نمایندگی خدمات پس از فروش شرکت تولیدی بازرگانی سنجه کیش ارسال نمایید.
۴. زمانی که از هیتر استفاده نمی کنید آن را در مکانی تمیز و خشک نگهداری نمایید. یادآوری - هیتر های برقی قابل حمل برای گرمایش نقطه ای یا به عنوان منبع گرمایش کمکی طراحی شده و به عنوان منابع اصلی گرمایش در طول فصول نیازمند گرما در نظر گرفته نشده اند.

هشدار

این هیتر نمی تواند دمای دقیق محیط را کنترل نماید و بنابراین نمی توان از آن در محیط های عایق جهت نگهداری از حیوانات و گیاهان استفاده نمود.

مطابق با لیست ذیل، اگر دلیل کار نکردن یا عدم کار کردن صحیح دستگاه خیر می باشد، ابتدا موارد مندرج در لیست را بررسی نمایید. اگر دلیل کار نکردن یا درست کار نکردن دستگاه در لیست زیر درج نشده باشد، ممکن است محصول از کار افتاده باشد. در این زمان، توصیه می شود دستگاه را برای تعمیر به خدمات پس از فروش شرکت تولیدی بازرگانی سنجه کیش ارسال نمایید، ممکن است دستگاه خراب شده باشد.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
هنگامیکه دستگاه روشن میشود، چراغ نشانگر توان روشن نشده و دستگاه کار نمی کند.	ممکن است دوشاخه به خوبی در پریز برق قرار نگرفته باشد	بررسی نمایید که دوشاخه کامل به پریز برق متصل شده باشد.
	ولوم کنترل دما به موقعیت درست چرخانده نشده است.	مطمئن شوید که ولوم کنترل دما در موقعیت روشن/ ON قرار داشته باشد.
دستگاه در حین گرمایش ناگهان متوقف می شود	دمای دستگاه از آستانه قطع کن حرارتی بالاتر می رود	پیش از استفاده منتظر بمانید تا دستگاه خنک شود

دورانداختن دستگاه با اصول حفاظت از محیط زیست

شما می توانید به محیط زیست کمک کنید! به قوانین محلی احترام بگذارید. لوازم برقی مستعمل را به یکی از مراکز بازیافت زباله های برقی تحویل دهید.



Sanjeh

شرکت تولیدی بازرگانی
سنجه کیش

خدمات پس از فروش از طریق پست در سراسر کشور

با شماره تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸ تماس حاصل فرمایید.



واحد امور مشتریان توضیحات نحوه‌ی خدمات پستی
را ارائه خواهند داد.



کالای خود را به مامور پست تحویل دهید.



کالای شما در خدمات پس از فروش مرکزی توسط
تکنسین مجرب تعمیر خواهد شد.



کالای تعمیر شده، بازبینی و بسته‌بندی خواهد شد.



کالا در اسرع وقت توسط مامور پست درب منزل
شما، تحویل داده خواهد شد.



Dear customer!

Thanks for your worthwhile choice and confidence to Migel brand. We really hope that you enjoy operating this product.

Technical Data

Power: 2000W

Voltage: 220-240V

Frequency: 50/60Hz

SAFETY INSTRUCTION

- Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance can not be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The heater must not be located immediately below a socket outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard
- CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where

children and vulnerable people are present. air outlet

• **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable materials a minimum distance of 1 m from the air outlet.

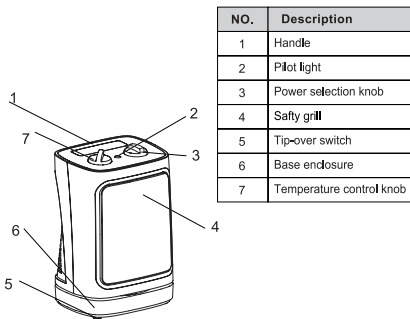
• **WARNING:**

Do not use this heater if it has been dropped;

Do not use if there are visible signs of damage to the heater; Use as applicable.

this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall,

PART FIGURE



OPERATING INSTRUCTION

Check before turning on the machine

1. Check if the power wire is under good condition.
2. The product adopts 220-240V AC power supply, before use, please confirm if the rated current of the power socket meets the local requirements with safe grounding device, otherwise, please replace it with the qualified socket.

Put the machine on the flat place

Uneven place may possibly cause the turnover switch at abnormal position, then the heater can't work after turning on, therefore, please put the heater on the flat place, at least the surface below the base of the heater must be flat.

Temperature Control Knob

Insert the plug into the power socket, then turn the Temperature Control knob clockwise, when hearing the "poop" sound (it means the temperature controller is on), adjust the Temperature Control knob to the desired temperature level.

Power Selection Knob

Turn the Power selection knob to select between 3 functions: Fan only, Low 1200W (LOW), High 2000W (HIGH).

Turn off the Heater

- A. Turn the Power selection knob to OFF position.
- B. Turn the Temperature Control knob anticlockwise to the initial position.
- C. Remove the power plug, store the heater after the entire machine has become cool.

Safety Protection

1. Overheat protection: When the temperature in the heater is too high due to abnormality in the use environment or improper use, the thermostat device can automatically cut off the power and the heater stops working. After the whole heater is cooling, the heater can return to the normal use after removing the abnormality.
2. Inversion protection: When the whole heater is inverted, the safety system will automatically cut off the power, and return to the work state before inversion after the body is placed upright.

SAFETY CONTROL

Your heater is fitted with a safety device “Double Protector” that (1) switches off the heater by thermal cut-off in the event of overheating or malfunction, It will reset while the temperature reduce to a normal level. (2) Shuts off the heater by thermal fuse in the event of overheating or malfunction and not operates by some other accidental reason.

If overheating or malfunctions continue, return the heater to an Approved Service Agent for examination.

The most common cause of overheating is deposits of dust or fluff entering the heater, Ensure these deposits are removed regularly by unplugging the unit and vacuum cleaning air vents and front grille.

PILOT LIGHT

This fan heater is equipped with a pilot light that glows whenever the heater is plugged in and turned on. It will continue to glow even if the thermostat has cycled the heating elements off. This feature is to prevent you from being unaware that the heater is operating and maintaining the temperature of the room. When you do not wish the heater to control the room temperature, turn the control switch to O (off) and remove the plug from the electrical outlet.

TROUBLESHOOTING

to the following list. If the reason the product does not operate or does not operate properly is no If the product does not operate or does not operate properly, first check according to the following list. If the reason the product does not operate or does not operate properly is not included in the following list, the product may have failed. At this time, it is recommended to send the product to the dealer for treatment. t included in the following list, the product may have failed. At this time, it is recommended to send the product to the dealer or the Media Service Center for treatment.

Problem	Possible Cause	Solution
After the power is engaged, the power indicator light does not illuminate and the machine does not work.	The plug may not be plugged well.	Check whether the plug is properly inserted into the receptacle.
	The temperature control knob is not turned in place.	Check whether the temperature control knob is turned to the ON position.
The machine suddenly stops during heating.	The temperature exceeds the threshold of the thermal cut-off.	Cool the machine before use.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTION

1. Light accumulated dust may be removed from the heater with a soft cloth.

Wipe the exterior surfaces of the heater occasionally with a cloth moistened (not dripping wet) with a solution of mild detergent and water. Dry the case thoroughly with a soft dry cloth before operating the heater.

2. The fan motor is lubricated by the factory, and will require no further lubrication.

3. No other user maintenance is required or recommended. If service is required, send your heater to the nearest authorized service depot.

4. Store heater in a clean and dry place when not in use. REMEMBER - portable electric heaters are designed for spot heating, or as a supplementary heat source. They are not intended to be main sources of heat during the normal heating season.

WARNING

This heater cannot achieve accurate temperature control of the environment, and thus cannot be used as insulation device for storage environment, items, animals and plants.

Disposal



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

MIGEL



■ English

Heating Fan

GHF 204